



# SINFONIA EUCARISTICA

per baritono, coro misto a quattro voci,  
flauto e orchestra d'archi

Compositore: Armando Pierucci, ofm  
Coro e Orchestra del Conservatorio Duni di Matera (I)  
Direttore: Carmine Antonio Catenazzo  
Baritono: Carlo Rotunno



UN PROGETTO CULTURALE NATO A GERUSALEMME  
ISPIRATO A BRANI LITURGICI DI DODICI DIVERSE CHIESE CRISTIANE  
UN APPELLO ALLO SVILUPPO DI UNA MAGGIORE RECIPROCA CONOSCENZA TRA LE CHIESE  
E AL RISPETTO DELLA LIBERTÀ RELIGIOSA





# UN GRANDE CANTICO, NATO DALL'AMORE PER LA CHIESA, CORPO MISTICO DI CRISTO

La Sinfonia Eucaristica nasce dall'ammirazione e dall'amore delle Comunità Cristiane Occidentali per le Comunità Cristiane Orientali: nonostante secoli d'emarginazione e di persecuzione, esse hanno trasmesso e conservato alla memoria dell'intera Chiesa le parole e le melodie dei primi secoli cristiani, ereditati dalle culture e civiltà che le hanno portate.

Per un artista cristiano, il patrimonio di Bellezza fiorito intorno alla liturgia delle varie Chiese, tramandato da libri antichi, espresso con preghiere che risalgono ai Padri della Chiesa, impreziosito da vesti, icone splendide, spiegato da segni e simboli commoventi, cantato da melodie venerande, è dono dello Spirito Santo alla comunità dei Cristiani. Attraverso il ministero poetico e musicale si esprime il carattere profondamente sinfonico delle Scritture, di cui solo Cristo è chiave, e il Mistero della Chiesa, di cui l'unità è la vocazione.

La Sinfonia Eucaristica, che riunisce le tradizioni delle varie Chiese, nasce come un grande Cantico: perché il gusto dell'acqua di sorgente torni ad essere familiare sulla Mensa Eucaristica delle Chiese d'Occidente; e "i due polmoni dell'Unica Chiesa di Cristo" alimentino un canto unisono e sonoro, lieto e dignitoso, all'Unico Dio, vivente nelle Tre divine Persone.

Armando Pierucci



**LA SINFONIA EUCHARISTICA**

INTRODUZIONE

"Ashrei" (tradizione ebraica)

MOVIMENTI:

"Kyrie" (tradizione armena ortodossa)

"Trisaghion" (Gloria) (tradizione greca ortodossa)

"Nachid Al Cheroubim" (Inno dei Cherubini) (tradizione greca melchita cattolica)

"Credo" (tradizione russa ortodossa)

"Litania Sanctorum" (Litania dei Santi) (tradizione romana cattolica, detta latina)

"Brunn alles Heils" (Inno "Fonte di salvezza, Ti adoriamo") (tradizione protestante)

"Sanctus" (tradizione armena cattolica)

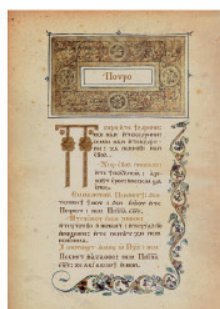
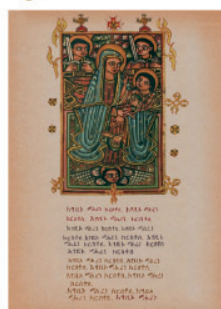
"Abun Dashmayo" (Padre Nostro) (tradizione siriana ortodossa)

"Egziu Marahenna Krestos" ("Agnus Dei") (tradizione etiopica ortodossa)

"Apuro" (Inno "L'ingresso del Re") (tradizione copta ortodossa)

"Getsemani" (Inno di Comunione) (tradizione siriana cattolica e caldea)

"Salwa El Qulubi" (Antifona Mariana) (tradizione maronita)







## IL PROGETTO

Il progetto della Sinfonia è consistito nel raccogliere brani di dodici tradizioni Cristiane diverse ordinariamente usati durante la liturgia eucaristica, ispirando dodici movimenti corrispondenti della Sinfonia, con un'introduzione su un tema ebraico. Se la Sinfonia stessa è un'opera musicale di carattere occidentale, l'utilizzo di temi in particolare delle tradizioni orientali introduce nella stessa delle modalità antiche, ora non più in uso nella musica occidentale: questo le conferisce unicità e specificità, sia a livello musicale che simbolico.

A valorizzazione dei brani originali, gli stessi vengono intonati a cappella da dodici rappresentanti delle Chiese presentate, prima che l'orchestra ed il coro eseguano il brano sinfonico. Salvo il tema introduttivo, la Sinfonia consiste dunque in un andare e venire dall'originale allo sviluppo sinfonico.

La Sinfonia viene eseguita da un'orchestra, da un coro e da un solista baritono provenienti dal Conservatorio di Musica di Matera, che si sposteranno in una tournée di circa dieci giorni. La Sinfonia dura circa un'ora e 20 minuti.



**CONCERTO DI GERUSALEMME - Sabato 22 settembre 2012, Giardino del Getsemani**  
Si ringrazia la Custodia di Terra Santa, Gerusalemme (Israele), per la sua ospitalità.

A Gerusalemme, il concerto avrà luogo nel giardino del Getsemani e verrà trasmesso in diretta televisiva, con commenti in sei lingue, tramite vari canali cristiani (e possibilmente non cristiani) presenti su vari continenti.

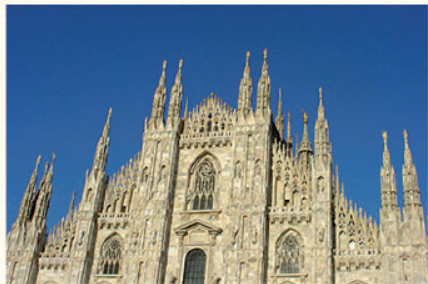
Tutte le Comunità Cristiane di Gerusalemme e i Capi Chiesa sono invitati a partecipare al concerto recandosi al Getsemani, sotto le mura della Città Santa. Sempre a Gerusalemme verrà realizzata una registrazione per la realizzazione di un CD.



**CONCERTO DI GINEVRA - Martedì 25 settembre 2012, Aula delle Nazioni Unite**  
Si ringrazia la Missione dell'Osservatore Permanente della Santa Sede presso le Nazioni Unite, Ginevra (Svizzera), per la sua ospitalità.

Il concerto di Ginevra, organizzato dalla Fondazione Caritas in Veritate, è ospite della Missione dell'Osservatore Permanente della Santa Sede presso le Nazioni Unite a Ginevra e avrà luogo in una delle aule delle Nazioni Unite, in presenza del corpo diplomatico invitato e di altri ospiti.

Sono chiamati a sostenere il concerto diversi Stati ed Entità, nonché sponsors istituzionali svizzeri.



**CONCERTO DI MILANO - Mercoledì 26 settembre 2012, Duomo di Milano**  
Si ringrazia la Diocesi di Milano (Italia) per la sua ospitalità.

Il concerto sarà ospitato dalla diocesi di Milano nel Duomo di Milano e aperto al grande pubblico.

L'antica tradizione ambrosiana integra da sempre elementi delle liturgie orientali, Milano avendo intrattenuto rapporti privilegiati con le capitali e Chiese d'Oriente.



**CONCERTO DI MATERA - Sabato 29 settembre 2012, Città di Matera**

Si ringraziano il Comune e il Conservatorio di Musica e di Matera (Italia) per la loro ospitalità.

Il concerto di Matera sarà tra i concerti più scenografici e commoventi, sia per il carattere specifico e il carisma di Matera, "Gerusalemme occidentale", che per il contesto naturale pittoresco, e l'antica tradizione culturale ed artistica della città, classificata come Patrimonio Mondiale dell'Umanità dall'UNESCO.

Si terrà di fronte alla splendida chiesa di San Pietro Caveoso, affacciata sul "Sasso" di Matera, e sovrastata dal masso roccioso del Monterrone.





## PROMOZIONE E PATROCINIO

FONDAZIONE CASA DELLO SPIRITO E DELLE ARTI, Milano, Italia (costituzione il 28 maggio 2012)



FONDAZIONE CARITAS IN VERITATE, Friburgo, Svizzera



CONSERVATORIO DI MUSICA DI MATERA, Italia



ASSOCIAZIONE PER LA PROMOZIONE DELLA PREGHIERA STRAORDINARIA DI TUTTE LE CHIESE PER LA RICONCILIAZIONE, L'UNITÀ E LA PACE, *COMINCIANDO DA GERUSALEMME*, Ginevra, Svizzera

### IL COMPOSITORE

Padre Armando Pierucci, francescano, è nato a Maiolati Spontini (Ancona, I), il 3 settembre 1935. Si è diplomato al Pontificio Istituto di Musica Sacra di Roma (I) e nei Conservatori di Napoli (I) e Pesaro (I) in Canto Gregoriano, Pianoforte, Musica Corale e Direzione di Coro, Organo e Composizione Organistica. La sua attività si è snodata nelle esecuzioni organistiche, direzione di cori, composizione e insegnamento in Organo o in Musica Sacra presso il Conservatorio di Pesaro (I), presso lo Studium Theologicum Jerusolymitanum e presso l'Istituto di Musica Magnificat, entrambi a Gerusalemme. Ha dato concerti in Italia, Grecia, Cipro e Terra Santa. Dal 1988, è l'organista titolare della basilica del Santo Sepolcro in Gerusalemme. Per dieci anni, fino al 1999, ha diretto la rivista "La Terra Santa". Ha fondato ed è il responsabile dell'Istituto di Musica Magnificat nella stessa città. Ha composto musica per organo, coro, recorder, acordeon, ottoni, pianoforte. Da ricordare, le sue cantate: "De Profundis", "Via Crucis", "The Burial of Moses at Mount Nebo", "Invocazione per la Pioggia", "La Terra dei Fioretti" e "Cantico Maceratese".



### L'ORCHESTRA E IL CORO

L'Orchestra e il Coro del Conservatorio Egidio Romualdo Duni di Matera (BA, I) sono formati da docenti tutor e allievi del Conservatorio diretti dal M° Carmine Antonio Catenazzo. L'Orchestra e il Coro sono presenti sia sul territorio locale che su quello nazionale ed internazionale, nelle varie formazioni dell'istituzione musicale materana (Orchestra Sinfonica, Orchestra di Fiati, Orchestra Giovanile e Orchestra da Camera), anche dirette da Daniele Belardinelli, Paolo Manetti, Maurizio Colasanti, Demetrio Lepore e Oscar Del Barba. Il Conservatorio di Matera è nato nel 1969 sotto la direzione del musicista Nino Rota. E' caratterizzato dalle sue tre sedi e sale concerti immerse nei Sassi di Matera, dichiarata Patrimonio dell'Umanità dall'UNESCO nel 1993, e Città candidata ad essere "Capitale Europea della cultura 2019". Conta cento docenti e oltre mille allievi, divisi tra la formazione di base e i corsi accademici di alta formazione musicale. All'intensa attività musicale si è abbinata negli ultimi anni l'ampliamento dell'offerta didattica estesa alla musica jazz, alla musica elettronica, alla musica sacra e alla musicoterapia, con un biennio di specializzazione attivato dal Conservatorio in collaborazione con l'Università della Basilicata. Dal 2008 il Conservatorio è diretto dal M° Saverio Vizziello.

### IL DIRETTORE



Carmine Antonio Catenazzo, nato ad Altamura (BA, I) nel 1965, si è diplomato in Organo e Composizione Organistica e in Clavicembalo presso il Conservatorio di Musica "E. R. Duni" di Matera (I), dove ha studiato anche Pianoforte e Composizione, e conseguito il Diploma Accademico di Secondo Livello in Direzione d'Orchestra. Ha seguito corsi di perfezionamento di Organo e di Direzione Corale. È docente titolare presso il Conservatorio di Musica di Matera.

È stato Maestro Collaboratore nell'allestimento di opere di Menotti, Cimarosa, Rossini e Duni, diretti dal M° Claudio Desderi. Ha collaborato con il M° Luis Bacalov. E' Direttore Artistico dell'Associazione Polifonica Materana "Pierluigi da Palestrina", e da oltre 20 anni, Maestro dell'omonimo coro, con il quale ha tenuto numerosi concerti in Italia e all'estero, realizzando vari CD. Collabora con il Festivalatilla di Casamassima (BA, I), per conto del quale ha diretto diverse opere, di cui alcune in prima esecuzione. Ha diretto l'Orchestra ICO della Magna Grecia, l'Orchestra da Camera della Polifonica Materana, l'Orchestra da Camera di Matera, l'Orchestra del Collegium Musicum dell'Università del Saarland, il Collegium Pro Musica Antiqua di Lecce e l'Orchestra del Conservatorio di Musica "E. R. Duni" di Matera.





## UNA DIMENSIONE MULTIPLA: SPIRITUALE E LAICA, CRISTIANA E UNIVERSALE

La Sinfonia Eucaristica è un progetto culturale che ha come scopo lo sviluppo di una maggiore conoscenza e consapevolezza reciproca tra le Chiese Cristiane, e in particolare tra le Chiese occidentali e le Chiese orientali, e di costituire un richiamo al rispetto del principio della libertà religiosa, sancito dall'art. 18 della Dichiarazione Universale dei Diritti dell'Uomo, nella forma di una comune testimonianza Cristiana.

Il progetto è anzitutto un invito a tutti i Cristiani e comunità cristiane a diventare più consapevoli della ricchezza della propria Chiesa e tradizione liturgica, riflesso della propria storia, identità e cultura, oltre a scoprire la molteplicità delle tradizioni di altre Chiese Cristiane, in uno spirito di autentica fratellanza. Molti pregiudizi, molta ignoranza e altrettante ferite inflittesi a vicenda segnano infatti le Chiese all'alba del terzo millennio. Senza pretendere in alcun modo di sostituirsi a necessarie discussioni a livello teologico, la Sinfonia permette di restituire, attraverso la musica, una visione della bellezza della Chiesa di Cristo nella sua ricca diversità. La Sinfonia vuole così essere anche un invito al popolo Cristiano a rimanere saldamente ancorato nella propria fede e tradizione, e allo stesso tempo, a rinnovare la propria fede alla luce delle diverse tradizioni ecclesiali, in uno spirito irresistibilmente gioioso, la letizia spirituale che caratterizza l'azione dello Spirito.

La Sinfonia si propone infine come una testimonianza comune dei Cristiani di fronte alla comunità delle nazioni. In questa sua dimensione di testimonianza, la Sinfonia è un richiamo e un appello al rispetto del principio della libertà religiosa, sempre minacciata in più punti del mondo, e particolarmente, nel tempo di cambiamenti che viviamo nei Paesi del Vicino e Medio Oriente, culla del Cristianesimo.

L'itinerario dei concerti, che parte da Gerusalemme, verso Ginevra, riflette la multipla dimensione, spirituale e laica, Cristiana e universale, del progetto: Gerusalemme, Città Santa per le tre grandi religioni monoteiste, luogo dove si è realizzata, una volta per tutte, la Salvezza compiuta da Gesù Cristo, figlio del Dio Vivente, e da dove Esso ha proclamata la Lieta Notizia destinata a tutte le nazioni. Ginevra, sede europea delle Nazioni Unite. Milano e Matera, città che, storicamente, hanno entrambe conosciuto l'influenza sia della tradizione orientale che della tradizione occidentale della Chiesa.

La realizzazione di un CD multimediale del concerto del Getsemani permetterà di mantenere viva la memoria di questo canto delle Chiese, elevatosi nel Giardino di Gesù.



### CAMMINARE NELLA LUCE

*“Questo è il messaggio che abbiamo udito da lui e che ora vi annunziamo: Dio è luce e in lui non ci sono tenebre. Se diciamo che siamo in comunione con lui e camminiamo nelle tenebre, mentiamo e non mettiamo in pratica la verità. Ma se camminiamo nella luce, come egli è nella luce, siamo in comunione gli uni con gli altri, e il sangue di Gesù, suo Figlio, ci purifica da ogni peccato.” (1 Giovanni 1, 5-7)*







UN MESSAGGIO CHE PARTE DA GERUSALEMME

GERUSALEMME



GERUSALEMME



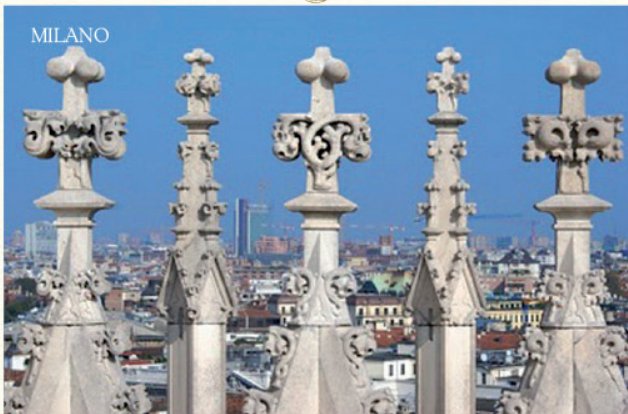
GINEVRA



GINEVRA



MILANO



MILANO



MATERA



MATERA

